

# EDGE® 200

GPS FAHRRADCOMPUTER



## Erste Schritte

### **WARNUNG**

Lassen Sie sich stets von Ihrem Arzt beraten, bevor Sie ein Trainingsprogramm beginnen oder ändern. Lesen Sie alle Produktwarnungen und sonstigen wichtigen Informationen in der Anleitung *Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen*, die dem Produkt beiliegt.

---

Führen Sie folgende Schritte aus, wenn Sie den Edge® zum ersten Mal verwenden:

1. Laden Sie den Edge auf ([Seite 2](#)).
2. Montieren Sie den Edge ([Seite 3](#)).
3. Schalten Sie den Edge ein ([Seite 4](#)).
4. Erfassen Sie Satelliten ([Seite 6](#)).
5. Beginnen Sie Ihre Tour ([Seite 6](#)).
6. Speichern Sie die Tour ([Seite 6](#)).
7. Rufen Sie die Software Garmin Connect™ ab ([Seite 7](#)).
8. Übertragen Sie das Protokoll auf den Computer ([Seite 8](#)).

## Informationen zum Akku

### **WARNUNG**

Dieses Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Lesen Sie alle Produktwarnungen und sonstigen wichtigen Informationen in der Anleitung *Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen*, die dem Produkt beiliegt.

---

Die Stromversorgung des Edge erfolgt über einen Lithium-Ionen-Akku, der über das im Lieferumfang enthaltene Ladegerät oder das USB-Kabel aufgeladen werden kann.

**HINWEIS:** Der Edge kann nicht aufgeladen werden, wenn er sich außerhalb des Temperaturbereichs von 0 °C bis 50 °C (32 °F bis 122 °F) befindet.

## Aufladen des Edge

### **HINWEIS**

Zum Schutz vor Korrosion sollten Sie den Mini-USB-Anschluss, die Schutzkappe und den umliegenden Bereich vor dem Aufladen oder dem Anschließen an einen Computer sorgfältig abtrocknen.

---

**HINWEIS:** Informationen zum Anschließen des Edge an den Computer mit dem USB-Kabel finden Sie auf [Seite 8](#).

1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.
2. Heben Sie die Schutzkappe über dem Mini-USB-Anschluss ① an.



3. Schließen Sie das kleine Ende des Netzteilkabels an den Mini-USB-Anschluss an.
4. Laden Sie den Edge vor der ersten Verwendung mindestens drei Stunden lang auf.

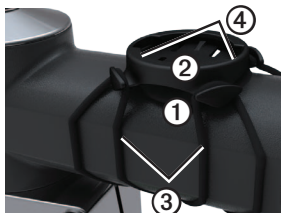
Ein vollständig aufgeladener Akku hält ca. 14 Stunden, bevor er erneut aufgeladen werden muss.

## Installieren des Edge

Befestigen Sie die Fahrradhalterung so, dass die Vorderseite des Edge nach oben zeigt, um den bestmöglichen GPS-Empfang zu gewährleisten. Sie können die Fahrradhalterung am Vorbau oder am Lenker anbringen.

1. Wählen Sie eine geeignete und sichere Position für die Montage des Edge, damit das Gerät die Fahrsicherheit nicht einschränkt.
2. Platzieren Sie die Gummierunterlage ① auf der Unterseite der Fahrradhalterung ②.

Die Gummilaschen werden auf die Unterseite der Fahrradhalterung ausgerichtet, damit die Halterung nicht verrutscht.



3. Setzen Sie die Fahrradhalterung auf den Lenkervorbau auf.
4. Befestigen Sie die Fahrradhalterung sicher mithilfe der zwei Bänder ③.
5. Richten Sie die Laschen auf der Unterseite des Edge an den Einkerbungen der Fahrradhalterung aus ④.
6. Drücken Sie den Edge leicht nach unten, und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis das Gerät einrastet.



## Entnehmen des Edge




1. Drehen Sie den Edge gegen den Uhrzeigersinn, um das Gerät zu entsperren.
2. Nehmen Sie den Edge aus der Halterung.

## Einschalten des Edge

Drücken Sie .

## Konfigurieren des Edge





Wenn Sie den Edge zum ersten Mal einschalten, werden Sie aufgefordert, Systemeinstellungen und Einstellungen für das Benutzerprofil zu konfigurieren.

- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die erste Einrichtung abzuschließen.
- Wählen Sie  bzw. , um Optionen anzuzeigen und Standardeinstellungen zu ändern.
- Wählen Sie , um eine Auswahl zu treffen.

## Tasten

Jede Taste des Edge erfüllt mehrere Funktionen.



Taste	Beschreibung
	Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- und auszuschalten, einen Vorgang abzubrechen oder zum vorherigen Menü zurückzukehren.
	Drücken Sie diese Taste, um die Stoppuhr zu starten oder anzuhalten.
	Drücken Sie diese Taste, um eine neue Runde zu erstellen.
	Drücken Sie diese Taste, um die Trainingsdatenseiten zu durchblättern. Halten Sie diese Taste auf einer beliebigen Seite gedrückt, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

## Erfassen von Satellitensignalen

Es kann 30 bis 60 Sekunden dauern, bis Satellitensignale erfasst werden.

1. Begeben Sie sich im Freien an eine für den Empfang geeignete Stelle.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Vorderseite des Edge nach oben zeigt.
3. Warten Sie, während der Edge nach Satelliten sucht.

Uhrzeit und Datum werden automatisch eingerichtet.



## Beginnen der Tour

Bevor Sie ein Protokoll aufzeichnen können, muss das Gerät Satellitensignale erfassen ([Seite 6](#)).

1. Wählen Sie **Tour**.
2. Wählen Sie **Start**, um die Stoppuhr zu starten.  
Ein Protokoll wird nur aufgezeichnet, wenn die Stoppuhr läuft.
3. Wählen Sie nach der Tour **ID**.

## Training in Gebäuden

Wenn Sie in Gebäuden trainieren, können Sie das GPS deaktivieren.

1. Wählen Sie **Tour > Start**.  
Sie werden in einer Meldung gefragt, ob Sie das Gerät im Gebäude verwenden möchten.
2. Wählen Sie **Ja** aus.

Nach Abschluss des Trainings im Gebäude wird das GPS automatisch wieder aktiviert.

## Speichern der Tourdaten

Wählen Sie **Speichern**, um die Tourdaten zu speichern und die Stoppuhr zurückzusetzen.

## Zurück zum Start

Sie können zurück zum Startpunkt der Tour navigieren. Damit Sie die Funktion **Zurück zum Start** verwenden können, muss die Stoppuhr eingeschaltet sein.

1. Wählen Sie **Tour > Start**.
2. Wählen Sie nach der Tour **ID**.
3. Wählen Sie **Zurück zum Start > Start**.

## Verwenden kostenloser Software

Garmin Connect ist eine webbasierte Software zum Speichern und Analysieren von Tourdaten.

1. Rufen Sie die Website [www.garminconnect.com/start](http://www.garminconnect.com/start) auf.
2. Wählen Sie **Erste Schritte**.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

## Strecken

Strecken ermöglichen Ihnen eine Navigation auf Basis zuvor aufgezeichneter Aktivitäten. Sie können die Strecke zurücklegen und versuchen, zuvor festgelegte Zeiten zu

erreichen oder zu verbessern.

Garmin empfiehlt, für das Erstellen von Strecken Garmin Connect ([Seite 7](#)) zu verwenden. Sie können die Strecken dann auf den Edge übertragen.

## Erstellen von Strecken mit dem Edge

Bevor Sie eine Strecke erstellen können, müssen Sie Protokolle mit GPS-Trackdaten auf dem Edge speichern.

1. Wählen Sie **Strecken**.
2. Wählen Sie eine Tour und dann **Erstellen**.

## Starten einer Strecke

Damit Sie eine Strecke starten können, müssen Sie zunächst eine Strecke gespeichert haben.

1. Wählen Sie **Strecken**.
2. Wählen Sie eine Strecke aus der Liste aus, und wählen Sie **Start**.

## Protokoll

Der Edge kann bei normalem Gebrauch mindestens 130 Stunden an Tourdaten speichern. Wenn der Speicher des Edge voll ist, wird eine Fehlermeldung angezeigt. Der Edge löscht oder überschreibt das Protokoll nicht automatisch. Informationen zum Löschen des Protokolls finden Sie auf [Seite 9](#).

Damit Sie über sämtliche Daten verfügen, sollten Sie das Protokoll regelmäßig auf Garmin Connect übertragen ([Seite 8](#)).

Das Protokoll enthält Angaben zu Zeit, Distanz, Kalorien, Durchschnittsgeschwindigkeit, Maximal-Geschwindigkeit, Anstieg und Abstieg sowie detaillierte Informationen zu Runden.


**HINWEIS:** Wenn die Stoppuhr angehalten oder unterbrochen wurde, werden keine Protokolldaten aufgezeichnet.

## Anzeigen des Protokolls

1. Wählen Sie **Protokoll**.
2. Wählen Sie eine Option:
  - **Letzte Tour**
  - **Längste Touren**
  - **Schnellste Touren**
  - **Alle Touren**
  - **Kilometerzähler**
3. Führen Sie mit ▲ bzw. ▼ einen Bildlauf durch die Aktivitäten durch.

**HINWEIS:** Zeigen Sie Rundendaten an, indem Sie **Optionen** > **Runden** wählen.

## Übertragen des Protokolls auf den Computer

1. Schließen Sie das USB-Kabel an einen USB-Anschluss des Computers an.
2. Heben Sie die Schutzkappe über dem Mini-USB-Anschluss  an.





3. Stecken Sie das schmale Ende des USB-Kabels in den Mini-USB-Anschluss.
4. Rufen Sie die Website [www.garminconnect.com](http://www.garminconnect.com) auf.
5. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

## Anzeigen des Kilometerzählers

Wählen Sie **Protokoll** > **Kilometerzähler**, um die Gesamtwerte für Tourdistanz und -zeit anzuzeigen.

### Zurücksetzen des Kilometerzählers

1. Wählen Sie **Protokoll** > **Kilometerzähler** > **Reset**.
2. Wählen Sie eine Option:
  - Wählen Sie **Tour**, um aktuelle Tourdaten zurückzusetzen.
  - Wählen Sie **Reset: Alle Werte**, um alle Daten des Kilometerzählers zurückzusetzen.

3. Wählen Sie **Ja** aus.

## Löschen des Protokolls

Nachdem Sie das Protokoll auf den Computer übertragen haben, möchten Sie es möglicherweise vom Edge löschen.

1. Wählen Sie **Protokoll**.
2. Wählen Sie eine Option.
3. Wählen Sie eine Tour aus.
4. Wählen Sie **Optionen** > **Tour löschen**.

## Alarme

Mit den Alarmfunktionen des Edge können Sie das Training gezielt auf Distanz, Zeit und Kalorienverbrauch abstimmen.

### Verwenden von Distanz-, Zeit- und Kalorienalarmen

1. Wählen Sie **Einstellungen** > **Alarme**.
2. Wählen Sie **Distanz**, **Zeit** oder **Kalorie**.
3. Schalten Sie den Alarm ein.
4. Nehmen Sie eine Eingabe für den Zeit-, Distanz- oder Kalorienwert vor.

## 5. Beginnen Sie Ihre Tour.

Jedes Mal, wenn Sie den Alarmwert erreichen, gibt der Edge einen Signalton aus und zeigt eine Nachricht an.

## Auto Lap

### Verwenden von Auto Lap nach Position

Sie können Auto Lap® verwenden, um die Runde an einer bestimmten Position automatisch zu speichern. Diese Funktion hilft Ihnen, Ihre Leistung während verschiedener Abschnitte einer Tour zu vergleichen (z. B. einen langen Anstieg oder Trainingssprints).

1. Wählen Sie **Einstellungen** > **Auto Lap**.
2. Wählen Sie **Nach Position**.
3. Wählen Sie eine Option:
  - Wählen Sie **Nur Runde**, um den Rundenzähler jedes Mal auszulösen, wenn Sie ↻ wählen und jedes Mal, wenn Sie eine der gewählten Positionen erneut passieren.

- Wählen Sie **Start und Runde**, um den Rundenzähler an der GPS-Position auszulösen, an der Sie ▶ wählen und an jeder Position, an der Sie ↻ wählen.
- Wählen Sie **Speichern und Runde**, um den Rundenzähler an einer bestimmten, vor der Tour gespeicherten GPS-Position und an jeder Position während der Tour auszulösen, an der Sie ↻ wählen.

## 4. Beginnen Sie Ihre Tour.

**HINWEIS:** Verwenden Sie beim Fahren von Strecken die Option **Nach Position**, um Runden an allen auf der Strecke gespeicherten Rundenpositionen auszulösen.

### Verwenden von Auto Lap nach Distanz

Sie können Auto Lap verwenden, um eine Runde bei einer bestimmten Distanz automatisch zu speichern. Diese Funktion hilft Ihnen, Ihre Leistung während verschiedener Abschnitte einer Tour zu vergleichen (z. B. alle 10 Meilen oder 40 Kilometer).

1. Wählen Sie **Einstellungen** > **Auto Lap**.
2. Wählen Sie **Nach Distanz**.

3. Geben Sie einen Wert ein.
4. Wählen Sie **Speichern**.

## Verwenden von Auto Pause

Sie können Auto Pause® verwenden, um die Stoppuhr automatisch anzuhalten, wenn Sie aufhören, sich zu bewegen oder wenn Ihre Geschwindigkeit unter einen bestimmten Wert absinkt. Diese Funktion ist nützlich, wenn die Strecke Ampeln oder sonstige Stellen enthält, an denen Sie abbremsen oder anhalten müssen.

**HINWEIS:** Die Pausen-Zeit wird nicht mit den Protokolldaten gespeichert.

1. Wählen Sie **Einstellungen > Auto Pause**.
2. Wählen Sie eine Option:
  - Wählen Sie **Aus**.
  - Wählen Sie **Wenn angehalten**, um die Stoppuhr automatisch anzuhalten, wenn Sie sich nicht mehr fortbewegen.

- Wählen Sie **Benutzerdefinierte Geschwindigkeit**, um die Stoppuhr automatisch anzuhalten, wenn die Geschwindigkeit unter einen bestimmten Wert absinkt.

3. Beginnen Sie Ihre Tour.

## Verwenden des Auto-Seitenwechsels

Mit der Funktion Auto-Seitenwechsel werden bei laufender Stoppuhr alle Seiten mit Trainingsdaten automatisch fortlaufend angezeigt.

1. Wählen Sie **Einstellungen > Auto-Seitenwechsel**.
2. Wählen Sie eine Anzeigegeschwindigkeit: **Langsam**, **Mittel** oder **Schnell**.
3. Beginnen Sie Ihre Tour.  
Bei den Trainingsdatenseiten erfolgt der Seitenwechsel automatisch.

## Ändern des Hinweises für den Stoppuhrstart

Diese Funktion ermittelt automatisch, wann der Edge Satellitensignale erfasst hat und sich bewegt. Dabei werden Sie daran erinnert, die Stoppuhr zu starten, damit die Aufzeichnung der Tourdaten beginnt.

1. Wählen Sie **Einstellungen > Hinweis für Stoppuhrstart**.
2. Wählen Sie eine Option:
  - Wählen Sie **Aus**.
  - Wählen Sie **Einmal**.
  - Wählen Sie **Wiederholen**, um den Zeitraum zu ändern, nach dem der Hinweis erneut angezeigt wird.

## Ändern der Benutzerprofileinstellungen

Der Edge berechnet mithilfe der Informationen, die Sie über sich eingegeben haben, präzise Tourdaten.

1. Wählen Sie **Einstellungen > Benutzerprofil**, um Einstellungen für Geschlecht, Geburtsjahr, Gewicht und Größe zu aktualisieren.

2. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

## Datenverwaltung

Sie können den Edge als USB-Massenspeichergerät verwenden.

**HINWEIS:** Der Edge ist nicht mit Windows® 95, 98, Me oder NT kompatibel. Ebenso ist das Gerät nicht mit Mac® OS 10.3 und früheren Versionen kompatibel.

## Löschen von Dateien

### HINWEIS

Der Speicher des Geräts enthält wichtige Systemdateien, die nicht gelöscht werden dürfen.

1. Schließen Sie den Edge mit dem USB-Kabel an den Computer an ([Seite 8](#)).
2. Öffnen Sie das Laufwerk „Garmin“.
3. Wählen Sie die Datei aus.
4. Drücken Sie auf der Tastatur die Taste **Entf**.

## Systemeinstellungen

### Ändern der Hintergrundbeleuchtung

1. Wählen Sie **Einstellungen** > **System** > **Anzeige**.
2. Passen Sie die Beleuchtungshelligkeit und -dauer an.

**TIPP:** Verwenden Sie eine kurze Zeiteinstellung für die Hintergrundbeleuchtung, um die Akkulebensdauer zu verlängern.

### Ändern der Audiosignale

1. Wählen Sie **Einstellungen** > **System** > **Töne**.
2. Schalten Sie die Töne für Tasten und Nachrichten ein bzw. aus.

### Ändern der Einstellung für automatisches Abschalten

Mit dieser Funktion wird der Edge nach 15-minütiger Inaktivität automatisch ausgeschaltet.

1. Wählen Sie **Einstellungen** > **System** > **Ausschalten**.
2. Wählen Sie **Ein** oder **Aus**.

## Technische Daten

### HINWEIS

Der Edge ist gemäß IEC-Norm 60529 IPX7 wasserdicht. In einer Tiefe von einem Meter widersteht das Gerät 30 Minuten lang dem Eindringen von Wasser. Eine längere Eintauchzeit kann zu Schäden am Gerät führen. Reiben Sie das Gerät nach Kontakt mit Wasser trocken, und lassen Sie es an der Luft trocknen, bevor Sie es verwenden oder aufladen.

### Technische Daten: Edge

Wasserbeständig	IPX7
Computerschnittstelle	USB 2.0-Fullspeed
Akkulebensdauer	14 Stunden, normaler Gebrauch*
Betriebs-temperaturbereich	-20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F)

**Technische Daten: Edge**

Ladetemperaturbereich	0 °C bis 50 °C (32 °F bis 122 °F)
-----------------------	--------------------------------------

\* Die Lebensdauer eines vollständig aufgeladenen Akkus hängt davon ab, wie lange Sie das GPS und die Hintergrundbeleuchtung verwenden. Wenn das Gerät sehr niedrigen Temperaturen ausgesetzt wird, führt dies ebenfalls zu einer Reduzierung der Akkulaufzeit.

**Technische Daten: Fahrradhalterung**

Maße (B × H × T)	37,8 × 37,8 × 9,2 mm (1,5 × 1,5 × 0,36 Zoll)
Gewicht (inkl. Bänder und Gummi-Distanzunterlage)	7,9 g (0,28 Unzen)

**Technische Daten: Fahrradhalterung**

Bänder  
(Gummiringe)

Zwei Größen:

- 1,3 × 1,5 × 0,9 Zoll – AS568-125
- 1,7 × 1,9 × 0,9 Zoll – AS568-131

**HINWEIS:** Verwenden Sie ausschließlich Ersatzbänder aus EPDM (Ethylen-Propylen-Dien-Monomer). Weitere Informationen erhalten Sie unter <http://buy.garmin.com> oder von einem Garmin-Händler.

## Fehlerbehebung

### Registrieren des Geräts

Helfen Sie uns, unseren Service weiter zu verbessern, und füllen Sie die Online-Registrierung noch heute aus:



- Rufen Sie die Website <http://my.garmin.com> auf.
- Bewahren Sie die Originalquittung oder eine Fotokopie an einem sicheren Ort auf.

### Zurücksetzen des Geräts

Falls die Tasten nicht mehr reagieren, müssen Sie das Gerät möglicherweise zurücksetzen.

Halten Sie  10 Sekunden lang gedrückt.

### Löschen von Benutzerdaten

1. Schalten Sie den Edge aus.
2. Halten Sie gleichzeitig  und  gedrückt.
3. Wählen Sie **Ja**, um alle Benutzerdaten zu löschen.

**HINWEIS:** Mit diesem Vorgang werden alle vom Benutzer eingegebenen Daten gelöscht. Das Protokoll wird jedoch nicht gelöscht.

## Aktualisieren der Software

1. Schließen Sie den Edge mit dem USB-Kabel an den Computer an ([Seite 8](#)).

2. Rufen Sie die Website [www.garminconnect.com](http://www.garminconnect.com) auf.

Wenn neue Software zur Verfügung steht, erinnert Garmin Connect Sie daran, die Software zu aktualisieren.

3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

## Pflegen des Geräts

### HINWEIS

Bewahren Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen es evtl. über längere Zeit sehr hohen oder sehr niedrigen Temperaturen ausgesetzt ist, da dies zu Schäden am Gerät führen kann.

Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel oder Lösungsmittel, die die Kunststoffteile beschädigen könnten.

### Reinigen des Geräts

1. Verwenden Sie ein weiches Tuch, das leicht mit einer milden Reinigungslösung befeuchtet ist.
2. Wischen Sie das Gerät trocken.



+1-913-397-8200  
1-800-800-1020



0808 238 0000  
+44 (0) 870-850-1241



1-866-429-9296



43 (0) 3133 3181 0



00 32 2672 5254



00 45 4810 5050



00 358 19 311 001



00 33 1 5517 81 89



0180 5 / 42 76 46 – 880  
0180 5 / 42 76 46 – 550



00 39 02 3669 9699



0800-0233937



815 69 555



00800 4412 454  
+44 2380 662 915



00 35 1214 447 460



00 902 00 70 97



00 46 7744 52020



[www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support)

**Garmin International, Inc.**  
1200 East 151st Street  
Olathe, Kansas 66062, USA

**Garmin (Europe) Ltd.**  
Liberty House, Hounsdown Business Park  
Southampton, Hampshire, SO40 9LR,  
Vereinigtes Königreich

**Garmin Corporation**  
No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist.  
New Taipei City, 221, Taiwan, Republik China

Garmin®, das Garmin-Logo, Edge®, Auto Lap® und Auto Pause® sind Marken von Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften und sind in den USA und anderen Ländern eingetragen. Garmin Mobile™ ist eine Marke von Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften. Diese Marken dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung von Garmin verwendet werden. Windows® ist eine in den USA und/oder in anderen Staaten eingetragene Marke der Microsoft Corporation. Mac® ist eine Marke von Apple Computer, Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen ist.